

MESARSKI LIST

IZLAZI ĆETVRTGODIŠNJE

UREDжује DEMSAR MIRKO, LJUBLJANA VII, VODNIKOVA 165
IZDAJE KONZORCIJ, LJUBLJANA, TELEFON STEVILKA 42-89
TISKARNA SAVA D. D. V KRAJNU — PRETSTAVNIK VILCE PEŠL, KRAJN

Potreba redovitog mesečenog izdavanja stručnog „Mesarskog Lista“

U interesu opetnog redovitog izlazivanja našeg stručnog Mesarskog Lista, prilikom današnjeg izdanja učitivo umoljavamo sve gg. mesare i kobasičare, za odgovor na nekoliko pitanja i za njihovo mnenje u tom pogledu:

1. dali se žele pretplatiti na Mesarski List i to kod 4 izdaje godišnje uz godišnju preplatu din 10.— ili kod redovitog mesečnog izlazivanje uz godišnju preplatu din 30.—,

2. da nama napišu svoju tačnu adresu, kraj, ulicu, broj kuće, poštu i banovinu,
3. da nam napišu svoje naročite želje, kako i šta neka se u listu piše i šta neka list donosi,

4. dali su pretplatnici bilokojeg stručnog lista (mesarskog) u državi.

Sve gg. mesare i kobasičare umoljavamo, da već jednom svi pristupe u red naših redovitih pretplatnika i time omoguće što veće proširenje našeg tako nužno potrebnog stručnog lista. Bes sumnje nije potrebno dokazivati, da je bilo koji zanat bez svog stručnog lista nepotpun i nemože najbolje prosperirati i tako i mesarski zanat. Svakom mesaru više je potrebno stručno čitivo nego političko i svaka mesarska kuća mora da ima Mesarski stručni list, da mogu istog čitati šegrti, pomočnici kao i mesarski sinovi i kćerke jer baš njim stručna je literatura najviše potrebna. Stoga je nužno potrebno, da se svaki mesar i kobasičar pretplašti na stručni list, šta je uz godišnju preplatu din 30.— i svakome omogućeno, jer mesar bez svog stručnog lista je kao vojnik bez puške.

Daklem, neka nama svaki na dopisnicu napiše, dali se želi pretplatiti na naš stručni „Mesarski List“ za god. 1939 i svima njima poslaćemo februarski broj našeg „Mesarskog Lista“ a ujedno i čekovne uplatnice, kojim će nakon primitka februar skog broja podmiriti pretplatu za godinu 1939.

U koliko će se odazvati dovoljan broj pretplatnika, mi ćemo naš list opet redovito izdavati i slati ga samo onima, koji će nama nakon februarskog broja doznačiti pretplatu.

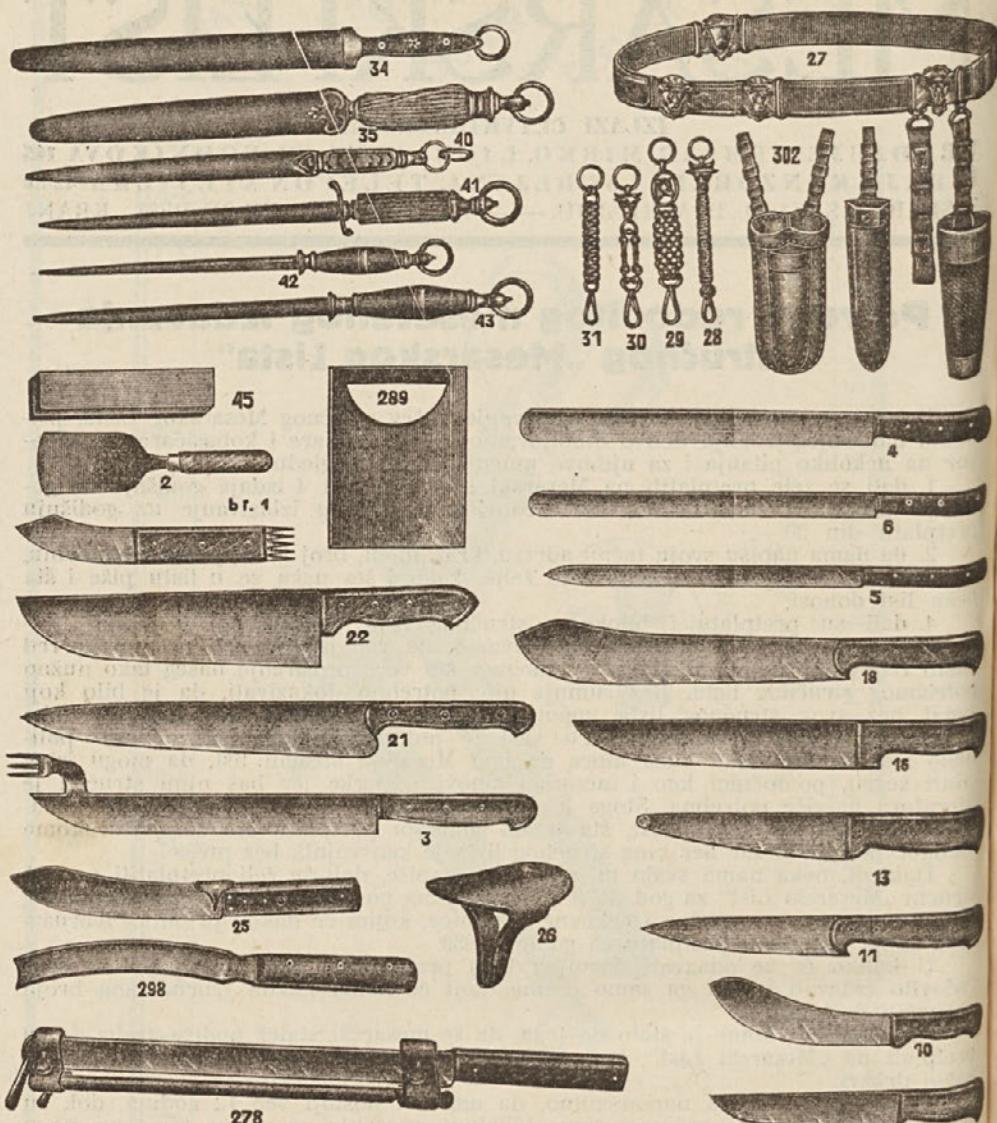
Svaki mesar, kome je stalo do toga, da se mesarski stalež podiže, treba da se pretplatiti na „Mesarski List“, koji je jedini stručni list, koji se šalje po čitavoj našoj državi.

Potrebno je još da napomenimo, da naš list postoji već 12 godina, dok su skoro svi drugi listovi većinom samo lokalnog značenja pa prema tome ne mogu odgovljivati potrebama svih mesara u našoj državi.

U slučaju redovitog izdavanja našeg lista, list će se proširiti po opsegu, donosiće članke iz svih područja, koja dolaze u dodir sa mesarskim zanatom i uopšte pokušće udovoljivati svim željama, koje će nama pojedini gg. mesari i kobasičari podneti.

Do ovog koraka prinudjila nas je nužna potreba po ovakvom stručnom listu, koja bez sumnje postoji i koju je gotovo već svaki pojedinac osetio. Opomenuli su nas nato već mnogi mesari i kobasičari i zato ćemo pokušati, da ovu ideju i ostvarimo.

Specijalni mesarski noževi i štreiheri iz prvo- klasnog čelika, marke R. G. D. najbolji su



Za opasač broj 27. može se dobiti samo okov, t. j. 2 govedske glavice, sa
kukom za skopčanje. Garnitura ovakvog okova стоји din 14.—.

Broj slike	Nož po nazivu upotrebe	Dužina sečiva u colima										Cena u dinarima po komadu
		4	5	6	7	8	9	10	11	12		
1	nož sa zbadalom	45	55	—	—	—	—	—	—	—	—	—
3	nož sa viljuškama	—	—	—	—	—	—	80	90	110		
4	nož za salamu	—	—	—	—	40	44	50	56	64		
5	nož za šunku, šiljast	—	—	—	—	36	40	46	52	58		
6	nož za šunku, okrugao	—	—	—	—	36	40	46	52	58		
10	nož dalmatinac	—	28	32	38	46	54	62	72	78		
11	nož bodež	—	—	—	34	40	46	58	—	—		
13	nož za reiželc i creva	—	—	36	40	44	—	—	—	—		
14	nož za vadjenje kostiju	22	24	26	30	38	46	54	—	—		
16	nož za panj	24	26	28	32	40	48	56	64	72		
18	nož za tablu	—	—	36	46	52	58	64	72	84		
21	kuhinjski nož	15	18	20	24	28	36	40	—	—		
22	nož za sečenje kostiju	—	—	—	—	—	—	72	84	98		
25	nož za delikatesne radnje	—	26	28	32	38	44	50	—	—		

Noževi »Rostfrei« so 40% skuplji od gornjih cena

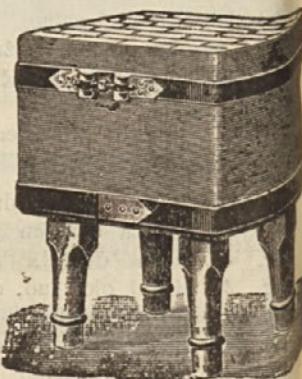
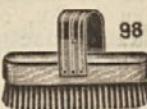
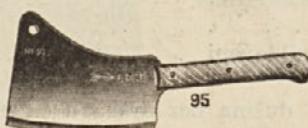
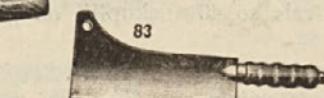
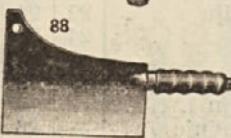
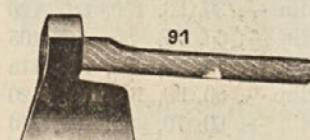
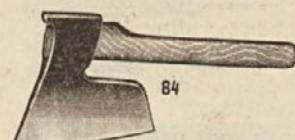
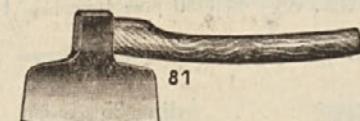
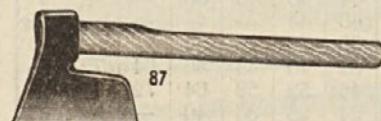
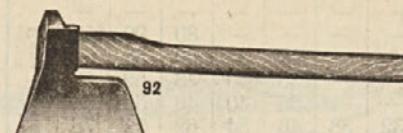
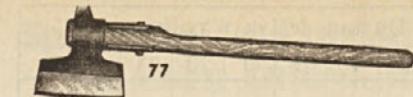
Br.	2. lopatica za mast, obična	, , , , ,	din	35
	isto iz nehrdjavnog materijala	, , , , ,	din	80
Br.	26. štit za palac	, , , , ,	din	12
Br.	27. opasač bez nožnice	, , , , ,	din	85
Br.	28., 29., 30., 31. lančići, niklovanii	, , , , ,	din	35

Mesarski masati (Štreiheri) — dužina bez drška u colama:	7, 8, 9, 10, 11, 12
Br. 34. Masat plosnati, sa koricama od rožine . . .	din —, 85, 95, 105, 115, 125
Br. 35. Masat ovalni, držak od jelenovog ruga . . .	din —, 80, 90, 100, 110, 120
isti sa drškom od drveta, poltiran	din —, 65, 75, 85, 95, 105
Br. 40. Masat ovalni, držak od aluminija	din —, 75, 85, 95, 105, 115
Br. 41. Masat okrugao, držak od jelenovog ruga . .	din —, 80, 90, 100, 110, 120
isti sa poltiranim drvenim drškom	din —, 60, 70, 80, 90, 110
Br. 42. Masat okrugao, za šegrete i kuhinju	din 30, 50, 60, —, —, —
Br. 43. Masat okrugao ili četverokutni	din —, 75, 85, 95, 105, 115
Br. 45. Pouljani kamen	din 60.
Br. 278. Sprava za sečenje slanine-dužina oštchine u colama:	10, 12, 14, 16
	cena din 140, 180, 220, 260
Br. 298. Nož za vadjenje kostiju iz šunke	din 90
Br. 302. Nožnica, manja ili veća	din 40, 50,

Važna napomena!

Kod porudžbine gornjih predmeta treba svratiti pažnju na više stvari: n. pr. kod masata (streicher) treba navesti osim broja još i oblik ostrica, koje se želi imati, dali okrugli, plosnati ili ovalni. Dužina se razumije uvek bez drška.

Na isti način treba i kod ručnih noževa navesti osim katalognog broja i dužinu sečiva. Preporuča se zbog ispravne lifieracije javiti, u koje će se svrhe upotrebljavati naručeni nož, dali istog treba za pandlovanje, za skidanje kože, za tablu, panj, za klanje itd., jer samo tako će svaki dobiti tačno onu robu, koju želi sebi nabaviti.



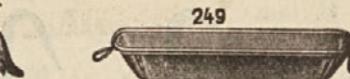
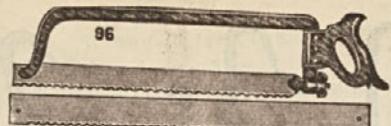
Sekire

Br. 77. klaonička	kg din 65	Br. 95. za panj	kg din 60
Br. 81. za panj	kg din 55	Br. 98. četka za panj	din 45
Br. 82. kranjska	kg din 55	Br. 99. strugač za panj	din 35
Br. 83. za raspolovanje	kg din 70	Br. 109. strugač za tablu	din 25
Br. 84. za panj	kg din 55	Br. 110. staljak za sekire	din 20
Br. 87. klaonička	kg din 55	Br. 111. panj iz grabav. drveta	
Br. 88. vojvodinska	kg din 60	cm 50×50, 55×55, 60×60,	70×70
Br. 89. kuhinjska	kom. din 55	din 1200, 1400, 1600,	1800
Br. 91. za panj	kg din 65	Br. 231. strugač za panj	din 35
Br. 92. klaonička	kg din 65	Br. 286. strugač za tablu	din 30
Br. 94. kuhinjska	kom. din 55		

Napomena

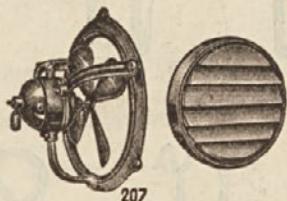
Kod naručbe sekira treba uvek navesti težinu sekire kao i dali se želi sa drškom ili bez istog. Sve gornje cene važe za sekire nad $1\frac{1}{2}$ kilograma težine. Sekiram ispod $1\frac{1}{2}$ kg se cena povisi 10 din po kilogramu.

Kod panjeva treba navesti širinu i višinu.



324

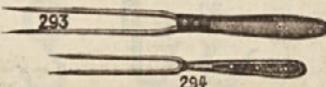
97



266

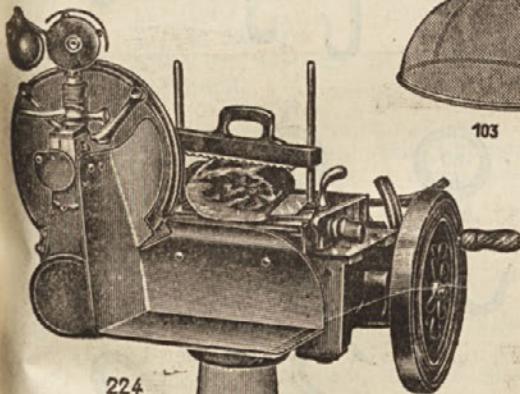


103



293

294



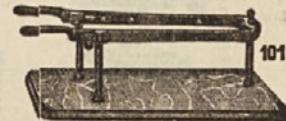
224



70



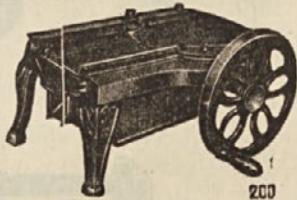
290



197

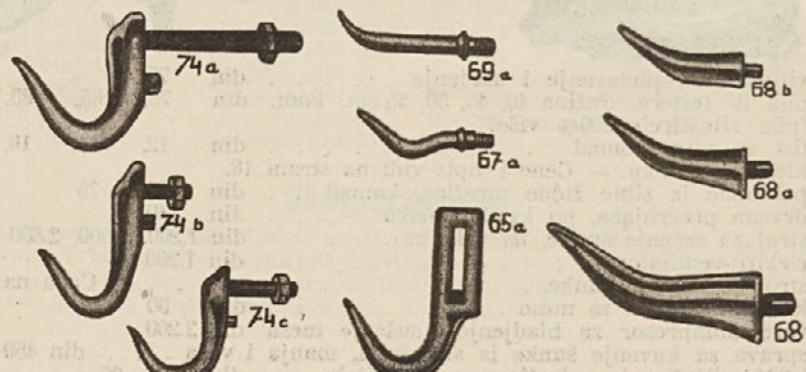
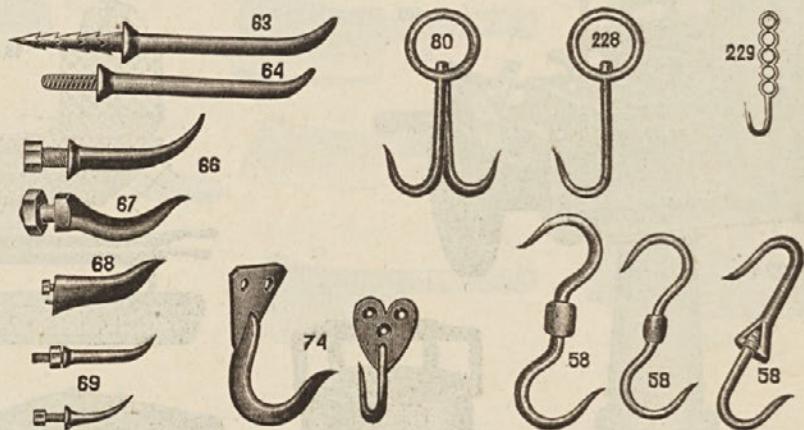
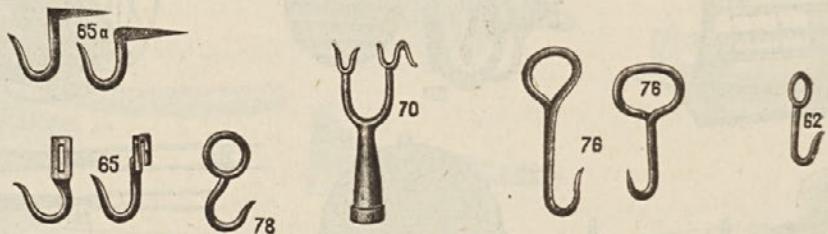
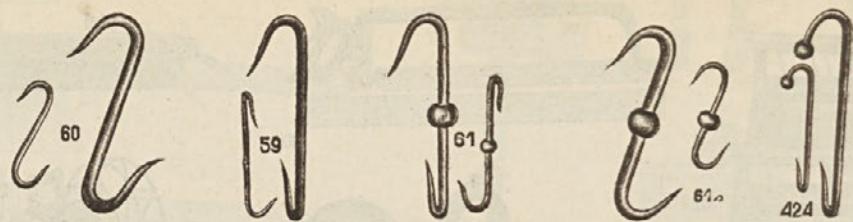


101



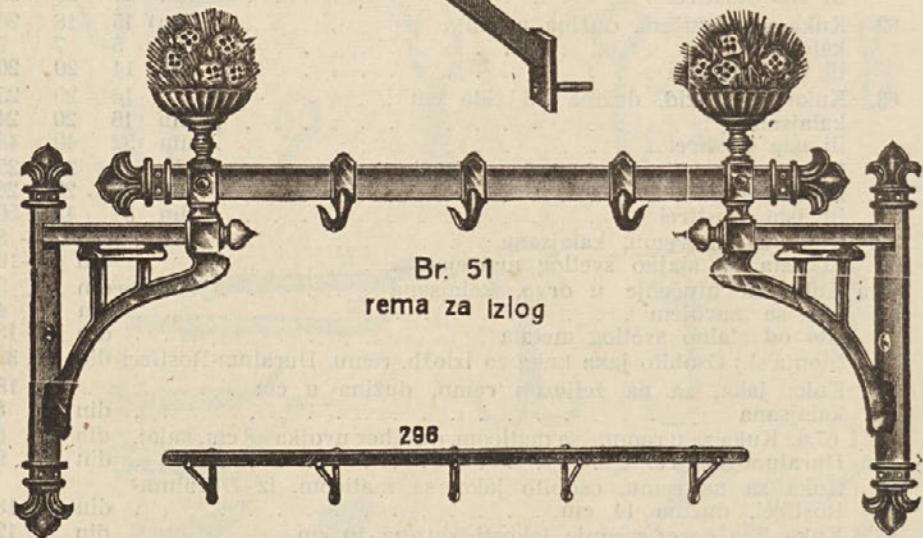
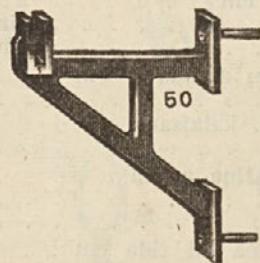
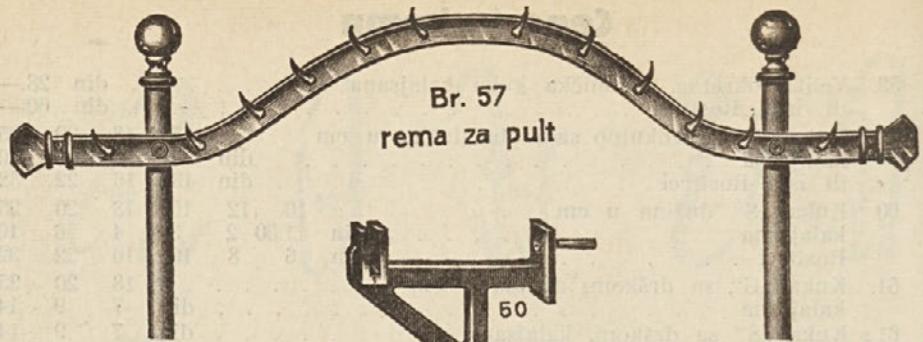
200

Br. 70.	viljuška za podavanje i skidanje	din	75
Br. 96.	pila ili testera, dužina 40, 45, 50, 55 cm, kom. (pila »Rostfrei« 200% više)	din	75, 85, 95, 105
Br. 97.	list za pilu, komad	din	12, 14, 16, 18
Br. 101.	klešte za šunku. — Cene i opis vidi na strani 18.		
Br. 103.	poklopac iz sitne žične mrežice, komad	din	65, 75
Br. 197.	drvena pregrinjača, po kvadr. metru	din	140
Br. 200.	stroj za sećenje šunke, tri veličine	din	1.200, 1.600, 2.800
Br. 207.	elektro-ventilator	din	1.200
Br. 224.	stroj za sećenje šunke.	din	, , , , Cena na upit
Br. 249.	kada ili banjica za meso	din	90
Br. 266.	vazd. kompresor za hladjenje i sušenje mesa	din	2.200
Br. 290.	sprava za kuvanje šunke iz aluminija, manja i veća	din	450—550
Br. 293.	i 294. viljuška iz nehrđavnog materijala	din	75—95
Br. 324.	stalak za papir u rolama 1, 2, 3	din	140, 180, 220

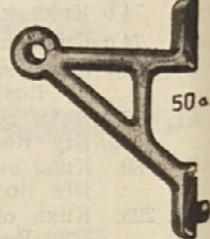
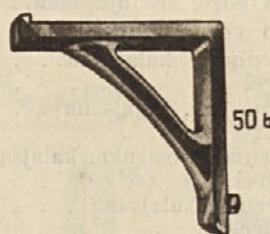
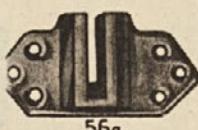
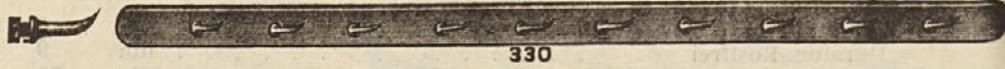


Cene kukama

Br.	58.	Velika okretna, klaonička kuka kalajsana ili ista Rostfrei		din	28.—
				din	60,—
Br.	59.	Kuka „G“ pravokutno savinuta, dužina u cm kalajsana	15 din 3 din 13	18 4 16	20 25 6 10 22 32
		ili ista Rostfrei			
Br.	60.	Kuka „S“ dužina u cm kalajsana	10 din 1,50 din 6	12 2 8	15 3 10
		Rostfrei			
Br.	61.	Kuka „G“ sa drškom, dužina u cm kalajsana		18 din 7	20 25 9 14
Br.	61 s	Kuka „S“ sa drškom, kalajsana ili ista Rostfrei		7 din 20	9 14 25 35
Br.	62.	Kuka sa obručem, dužina u cm kalajsana		15 din 5 din 14	18 20 7 9 20 26
		ili ista Rostfrei			
Br.	63.	Kuka za u zid, dužina od zida cm kalajsana		16 din 16 din 32	20 25 20 24 40 48
		ili ista Rostfrei			
Br.	64.	Kuka sa navojem za u drvo, dužina u cm kalajsana		16 din 18 din 34	20 25 22 26 42 50
		ili ista Rostfrei			
Br.	65.	Kuka za na remu, kalajsana ili ista od sjajno svetlog materijala			din 4—8 din 8—16
Br.	65 a	Kuka za utučenje u drvo, kalajsana ista sa navojem			din 3 din 4 dru 6—18
Br.	65 a (donja sl.)	Osobito jaka kuka za izložb. remu, Duralum-Rostfrei	din		32
Br.	66.	Kuka jaka, za na željeznu remu, dužina u cm kalajsana			13 15 dru 6 8
Br.	67. i 67 a.	Kuka za u remu, sa maticom, duž. bez uvojka 8 cm, kalaj. Duralum-Rostfrei			din 6 dru 9
Br.	68.	Kuka za na remu, osobito jaka, sa maticom, iz Duralum- Rostfrei, dužina 14 cm			din 18
Br.	68 a	Kuka kao gore, srednje jakosti, dužina 10 cm			din 12
Br.	68 b	Kuka kao gore, još manja, dužina 8 cm			din 10
Br.	69. i 69 a	Kuka za u remu, sa maticom, dužina bez uvojka 8 cm, kalajsana			din 6 dru 9
		Duralum-Rostfrei			
Br.	70.	Viljuške za podavanje, kalajsane ili iste Rostfrei			din 35 dru 75
Br.	74.	Kuka jaka, za na stenu ili u drvo, kalajsana Duralum-Rostfrei			din 14—20 dru 28—38
Br.	74 a	Kuka za u zid, drvo ili željeznu remu, osobito jaka sa po- ljubnim šarafom, Duralum-Rostfrei			din 22
Br.	74 b	Kuka kao gore, srednje jaka			dru 16
Br.	74 c	Kuka kao gore, najmanja			dru 12
Br.	76.	Kuka sa uhom, kalajsana ili Rostfrei			din 7—12 dru 18—30
Br.	78.	Kuka za na cev, kalajsana ista Rostfrei			din 6—8 dru 14—28
Br.	80.	Kuka okretna, dvostruka, kalajsana ista Rostfrei			din 16—20 dru 32—40
Br.	228.	Kuka okretna, kalajsana ista Rostfrei			din 10—14 dru 20—28
Br.	229.	Kuka vojnička, cena na upit.			
Br.	424.	Kuka sa glavicom, kalajsana ista Rostfrei			din 5—7 dru 18—22



296



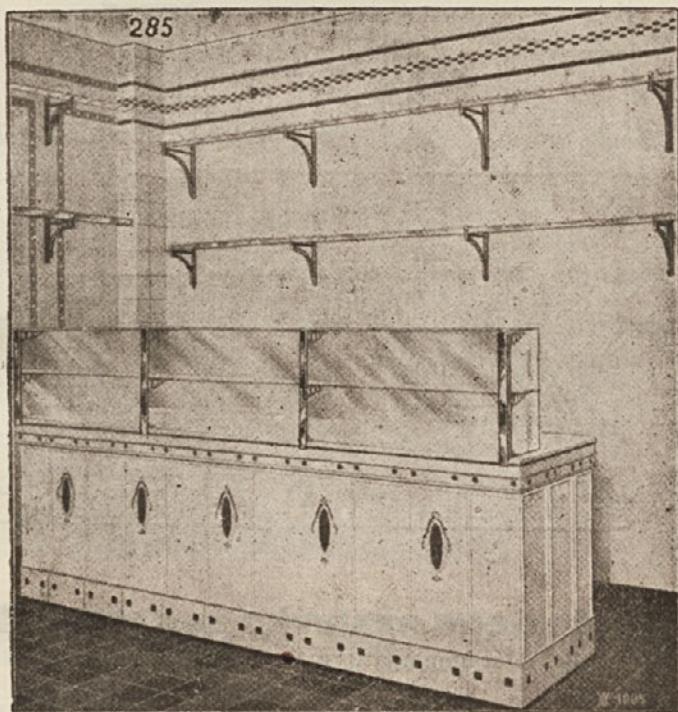
Reme za vešanje mesa kupujte samo iz nehrdjavnog materijala

Br. 50.	Stenski nosioci u razmaku u cm	10	15	20	25
	Cena kom. sa zidnim šarafovom, iz Duralum-Rostfrei	din	40	50	60
Br. 50a.	Stenski nosioci za okrugle palice ili cevi	din	50	60	70
Br. 50b.	Nosioci za police za na pult, dužina u cm	10	15	20	25
	Iz Duralum-Rostfrei, cena komadu	din	40	45	55
Br. 51.	Moderna rema za izlog, trajno svetla, meter				din 500.—
Br. 55. i 56.	Nosioci za reme ili cevi u izlogu, komad				din 60.—
Br. 56 a	Nosioci za reme u izlogu ili za na stenu, komad				din 55.—
Br. 57.	Stojeća rema za na pult, trajno svetla, meter				din 350.—
Br. 296.	Ovako se rema montira na stenu.				
Br. 330. i 334.	Reme trajno svelte, širina u mm	35	40	50	60
	Cena sa stenskim nosiocima po metru	din	260	280	300
					320

NAPOMENA

Zeljeznih, kalajsanih, niklovanih, kromanih ili emajliranih rema ne preporučavamo, već samo one, izradjene iz materijala, koji nikad ne zardža. Za ove reme daje se trajna garancija i to, da ostanu za sva vremena sjajno svelte.

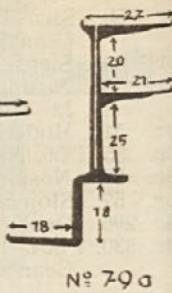
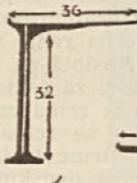
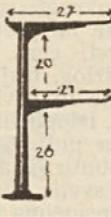
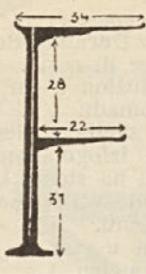
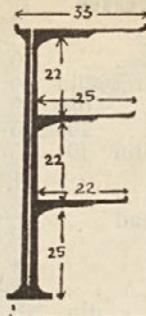
Kod naručbe potrebno je napomenuti, dali se žele reme sa ravnim ili savititim kukama.



Mesnica opremljena od firme GRUDNIK

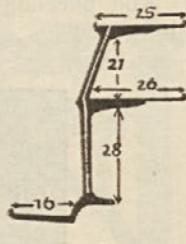
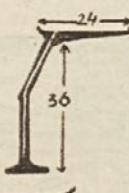
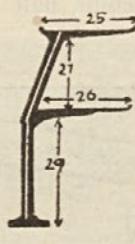
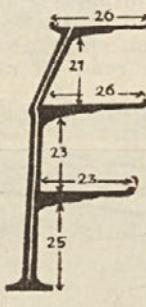
Tražite ponudu za uredjaj moderne mesnice kod GRUDNIK, Ljubljana-Dravlje br. 103

Niklovanih, emajliranih ili kromanih nosioca ne preporučavamo, već samo one, izradjene iz „Duraluma“, sjajno svetle.



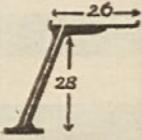
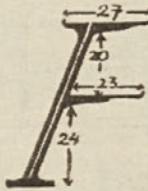
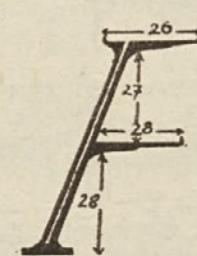
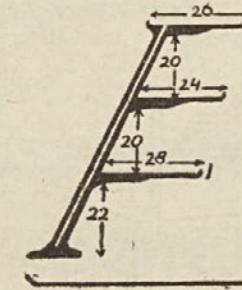
Nº 79

Nº 79 a



Nº 73

Nº 73 a



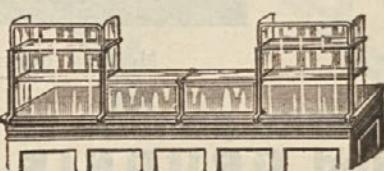
Nº 72

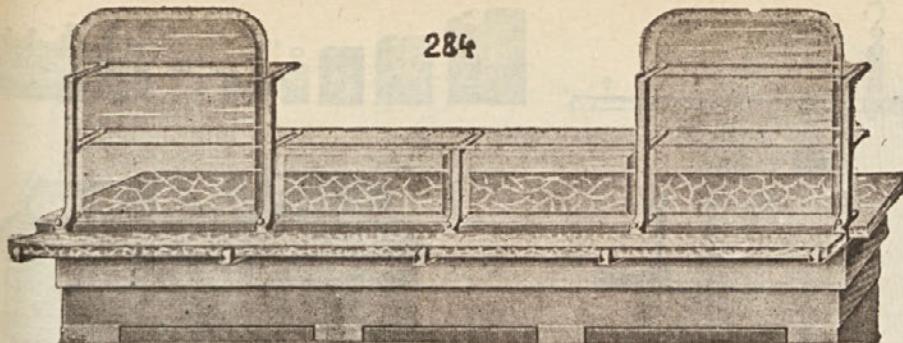
Ovakvi stakleni nastavci su zbog svoje celisnosti neophodno potrebni svakom mesaru, kolašičaru, kao i svakoj drugoj radnji, gospodini itd. Emajliranih niklovanih ne držimo jer su slabi. Na željo mušterije dobavlja se i potreblno staklo, no u tom slučaju treba da mušterija javi dužinu nastavka. Ipak preporučavamo mušterijama, da nabave staklo kod kuće.

Nosioci za staklene nastavke za na pult ili tezgu

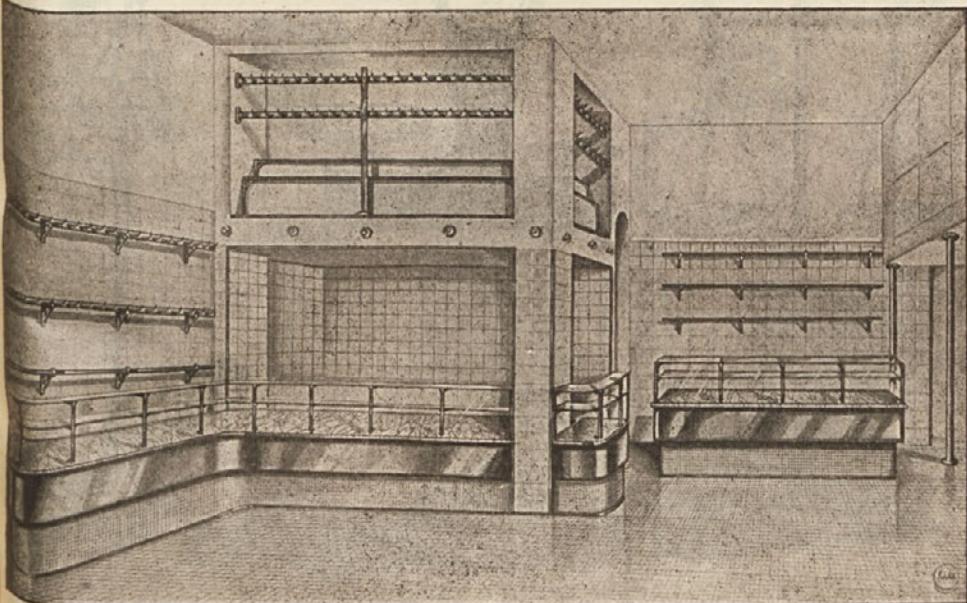
iz „Duraluminija“, trajno sjajno svetli

- Br. 79. sa policama 1, 2, 2, 3
kom din 100, 140, 160, 200
- Br. 73. sa policama 1, 2, 3
kom. din 140, 180, 220
- Br. 72. sa policama 1, 2, 2, 3
kom. din 120, 160, 180, 220
- Br. 73 a din 40 više od gornjih cena
- Br. 79 a din 40 više od gornjih cena





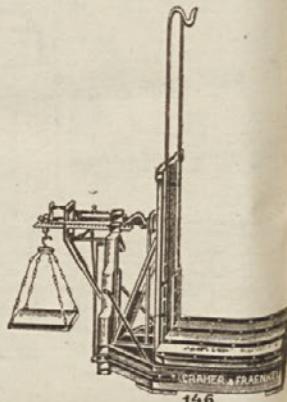
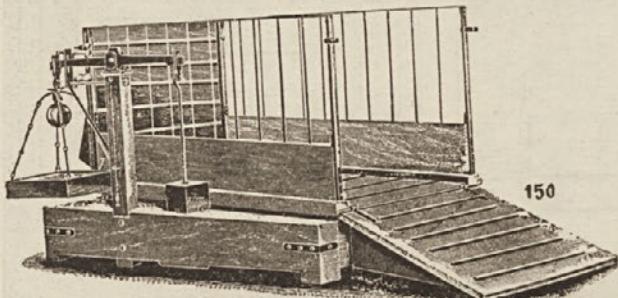
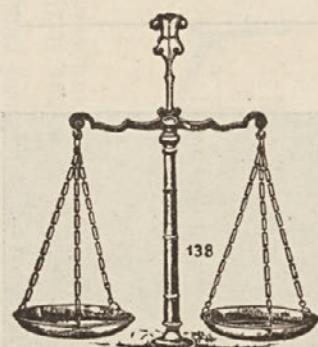
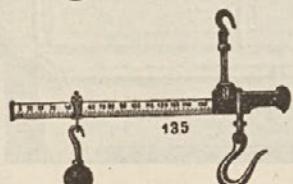
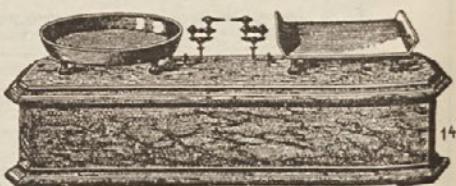
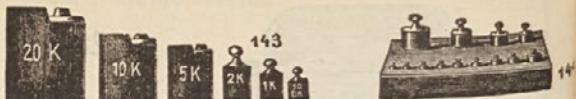
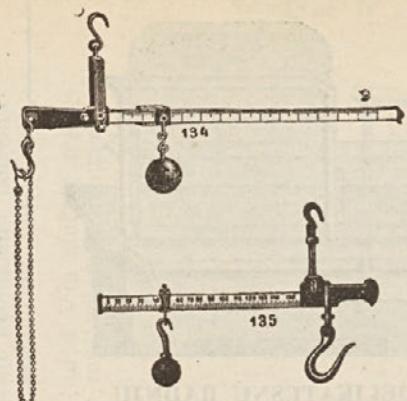
MODERNA, SAVREMENA VITRINA ZA DELIKATESNU RADNU



Najnovija i najmodernija delikatesna radnja u Jugoslaviji, koju je dne 5. I. 1939 opremila firma **GRUDNIK — zavod za mesarske potrepštine Ljubljana-Dravlje 103**, za firmu SLAMIC-tvornica suhomesnate robe i konzerva, u novoj zgradbi hotela SLON u Ljubljani.

Sav uredjaj izradjen je iz sjajno svetlog metala, koji nikad ne hrdja i niti oksidira. Patos obložen je malim zelenim i sivim staklenim pločicama i također i donja polovina pulta (tezge). Gornja polovina pulta okovana je sjajno svetlim poliranim i lako matiranim nehrdjavnim limom.

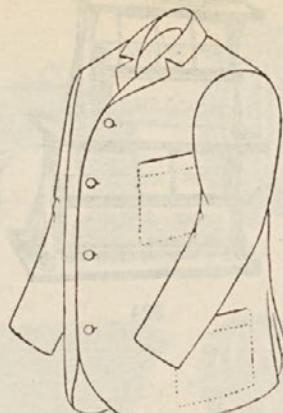
Kad koji dodje u Ljubljano, neka poseti delikatesnu radnju SLAMIC u zgradbi hotela SLON, da vidi GRUDNIKOV savremeni uredjaj lokalja. Nacrte za opremu lokalja izradio je popularni ljubljanski arhitekta g. Rohrmann.



Br. 134. Kantar sa kukom i lancem, nosivost u kg	cena din	100, 200, 300
Br. 135. Kantar sa kukom, nosivost u kg	cena din	320, 380, 460
Br. 138. Tezulja za na tezgu, nosivost u kg	cena din	100, 200, 300
Br. 139. Tezulja za na tezgu, nosivost u kg	cena din	300, 360, 440
Br. 140. Kantar sa košarom, nosivost u kg	cena din	5, 10, 15, 20
Br. 142. Vaga za na tezgu	obična din	680, 750, 850, 950
Br. 143. Utezi od levanog gvožđja i mesinga	sjajno svetla din	800, 900, 1.000, 1.100
Br. 144. Garnitura, mjedenih utega u kutiji	cena na upit	cena na upit
Br. 146. Decimalna vaga sa kukom za vešanje u poljubnoj nosivosti	cena na upit	cena na upit
Br. 149. Automatska brzotehnicka, nosivost 20 kg	din	6.800
Br. 150. Velika decimalna vaga, cena prema nosivosti. Tražite ponudu!		



Model A



Model B



Model C



meri ovako



275



276



277



450



444



448



451



279

Gornje slike pokazivaju razne modele mesarskih prsluka. (Model A, B, C). Ispod slike A. razvidno je, kako treba prsluk pomeriti. Cene prslucima stave se prema kvaliteti robe.

Br. 275. Mesarske značke (gornja slika). Dobiju se sa iglom kao

spodnja slika	,	,	a din	8.—
ili masivne sa dugmaricom	,	,	a din	12.—
ili iste emajlirane	,	,	a din	30.—

(spodnja slika). Mesarska igla za kravatu a din 8.—

Br. 276. Poulijana kecelja din 80,—90,—

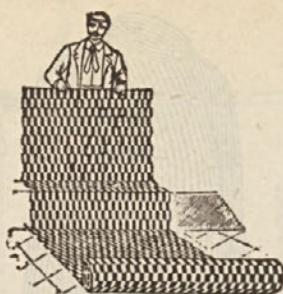
Br. 277. Bela kecelja sa monogramom din 35.—40.—

Br. 279. Mesarski lančić, nikel, srebro i zlato cena na upit

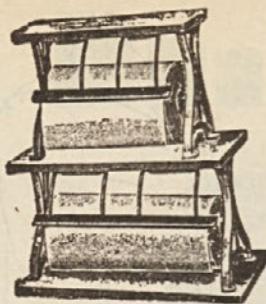
Br. 444. i 450. Savremene čepice za osoblje, zaposleno u mesnici cena na upit

Br. 448. Klaoničke čizme (škornji) cena na upit

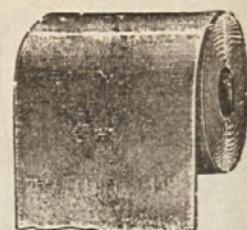
Br. 451. Drvene cipele cena na upit



321 a



324



323



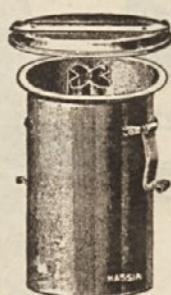
231



340



363



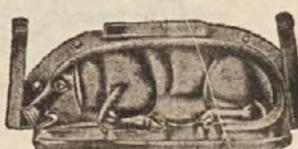
239



264



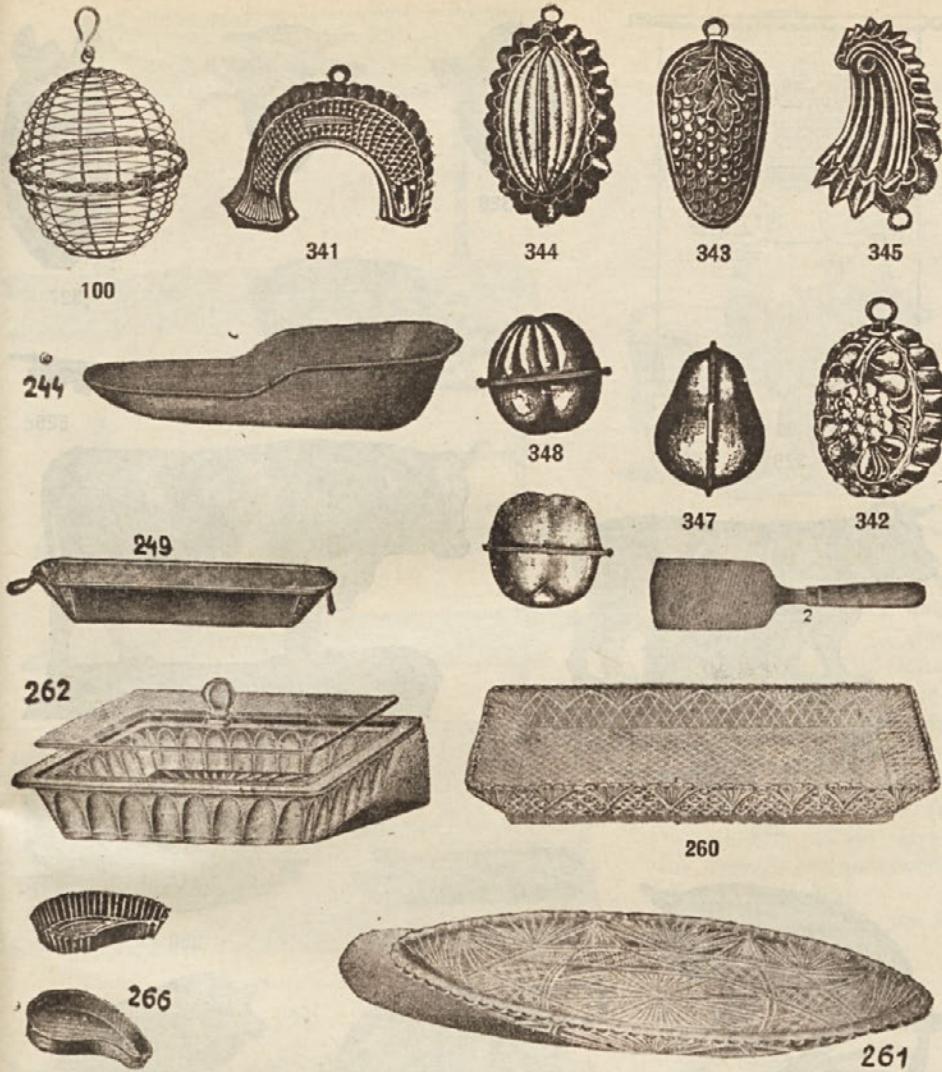
267



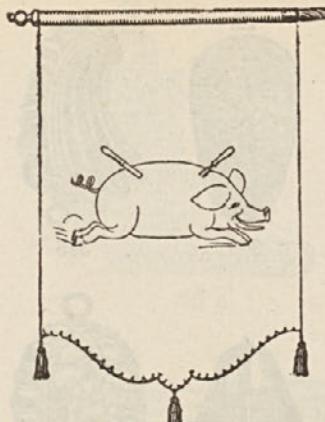
268



Br. 231. Drvena podnožnjača za pred vratima	cena prema veličini
Br. 231 a. Drveni čilim, u poljubnoj širini i dužini	cena na upit
Br. 239. Forme za mosaik, u poljubnoj izvedbi	din 280.—360.—
Br. 264. Kalup za mast, loj ili hladetinu	din 75.—
Br. 267. Kalup za mast, loj ili hladetinu	din 75.—
Br. 268. Kalup za mast, loj ili hladetinu	din 85.—
Br. 323. Mesarski papir u rolama u poljubnoj širini kg	din 12.—18.—
Br. 324. Stalak za papir u rolama, sa stepenima 1, 2, 3,	din 140, 180, 220.—
Br. 340. Kalup za mast, loj ili hladetinu	din 75.—
Br. 363. Kalup za mast, loj ili hladetinu	din 65.—



Br. 2.	Lopatica za mast, obična	din 35.—
	Ista iz Rostfrei-materiala	din 80.—
Br. 100.	Bubnjić za kanap	din 85.—
Br. 244.	Zdelica za hvatanje krvi kod klanja	din 160.—
Br. 249.	Kada ili banjica za meso	din 90.—
Br. 260.	Staklena zdela za narezak	din 75.—
Br. 261.	Stakleni tanjur za narezak	din 60 - 90
Br. 262.	Staklena zdela za narezak	din 65.—
Br. 266.	Kalup za hladetinu	din 45.—
Br. 341.	Kalup za hladetinu, mast i loj	din 70.—
Br. 342.	Kalup kao gore	din 60.—
Br. 343.	Kalup kao gore	din 60.—
Br. 344.	Kalup kao gore	din 60.—
Br. 345.	Kalup kao gore	din 60.—
Br. 347.	Kalup kao gore	din 50.—
Br. 348.	Kalup kao gore	din 50.—



329



328



325



327

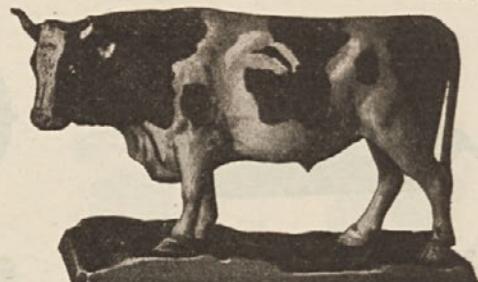


252

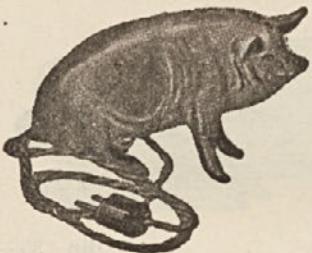
526c



255



256



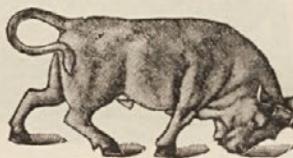
251



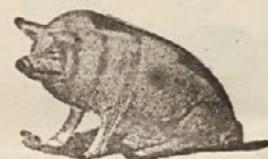
253



250

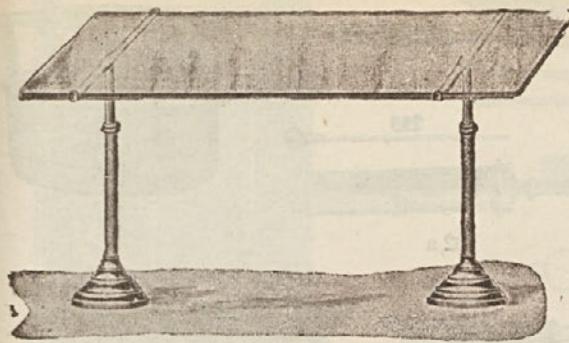


256 a

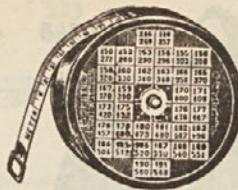


244

Br. 244. Ležeće svinjče za izlog	din 95.-
Br. 250. Sedeće svinjče od porculana	din 85.-
Br. 251. Svinjče od porculana sa električnim osvetljenjem	din 280.-
Br. 252. Svinja sa mladićima	din 160.-
Br. 253. Svinjska glava za naticanje na kobasice	din 12.-
Br. 255. Vol sa električnim osvetljenjem	din 380,-
Br. 256. Krava za izlog	din 220.-
Br. 256 c. Ruka za kraj ulaza itd. Leva ili desna	din 80.-
Br. 256 d. Bik za izlog	din 95.-
Br. 325. Volovska glava (Relief za vešanje na stenu)	din 220,-
Br. 327. Konjska glava (Relief za vešanje na stenu)	din 280,-
Br. 328. Svinjska glava (Relief za vešanje na stenu)	din 220,-
Br. 329. Mesarski barjakčić	din 160,-



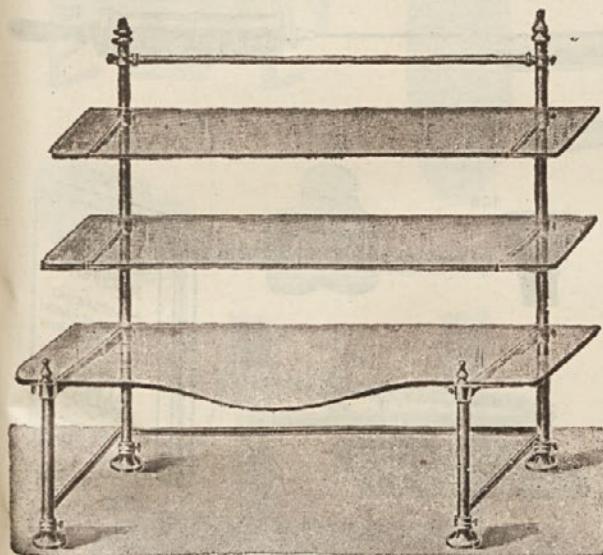
257



127



Ovako se meri!



269

270

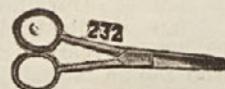
271



Br. 257. Stakleni nastavci za izlog ili za na tezgu. Ovi se nastavci dobiju u poljubnoj dužini, širini i visini, sa 1, 2, ili 3 staklenim policama. Kod naoruče najbolje poslati je potrebnu skicu i tačne mere. Cena prema veličini i izradi.

Br. 269. Sprava za kuvanje kobasicu. 270. Ogrijeva se ugljem, spiritom ili 271. električnom strujom. Cena na upit.

Br. 127. Džepna vaga, kojom se stoka pomeri, kao što pokazuju to gornja slika. Na traku naznačeni su svojevrsni centimetri i na traku dobijeni broj treba pronaći još u tabeli i time već je prilično tačno izračunata težina govedske životinje . . .
din 160.—



Br. 232. Makaze za markiranje marve:
kovane . . . din 45.—
levane . . . din 28.—

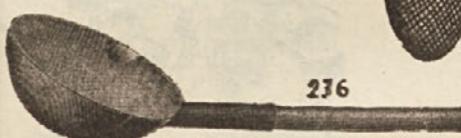


1932

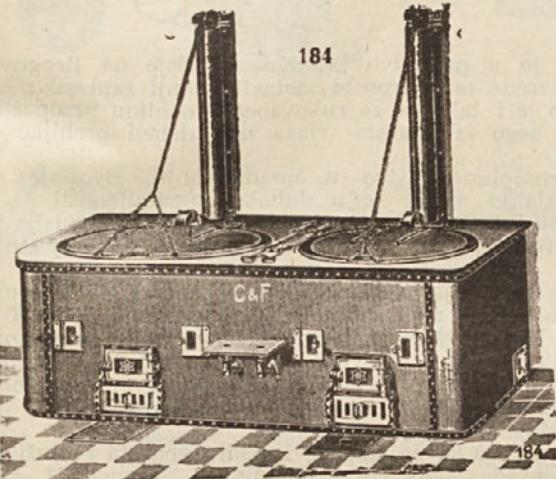
Br. 101. Klešte ili stalak za šunku, niklovane ili kromovane, na drvenoj ploći	din 160.—
Isti na kamenoj ili marmornoj ploći	din 190.—
Isti iz Duraluma	din 30.— više
Isti iz Rostfrei	din 120.— više
Br. 102. 102 a Štrcaljka za brzosoljenje šunke, tri veličine din	140.— 180.— 220.—
Br. 102 b Stolna štrcaljka	din 1,200.—
Br. 105. Dryvne špalje za kobasice, 1000 kom.	din 45.—
Br. 106. Cevka za punjenje krvavih kobasic	din 35.—
Br. 107. Zbadalo za kobasice sa poljubnim brojem igala, sa običnim iglama	d'n 25— 35,—
sa Rostfrei iglama	din 22.—
Br. 108. Zbadalo za kobasice sa običnim iglama	din 8.—
sa iglama Rostfrei, cena po igli	din 5.—
Br. 245. Mera ili vaga za salamuru u drvenoj kutiji	din 75.—
Br. 247. 248. Strugač za svinje, kalajsan	din 14— 16.—
Br. 273. Kanap ili motvoz za kobasic kg	din 26.—
Br. 290. Sprava za kuvanje šunke iz aluminija, manja i veća	din 450— 550.—
Br. 297. Igla za probanje šunke, mesa i t. d. Ista za uvadjanje špage ili konopca u slaninu, meso itd.	din 25.—
Br. 298. Nož za izvadjanje šunke od kostiju	din 25.—
Br. 299. Igla za štrcaljku za šunku	din 90.—
Br. 1932. Stručna knjiga za mesarsko-kobasičarski zanat	din 35.—
	din 88.—



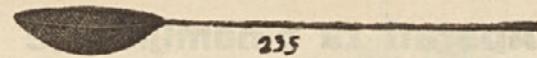
362



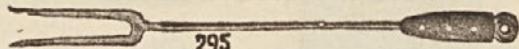
236



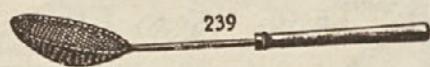
184



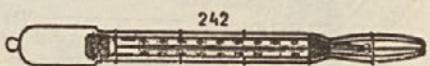
235



295



239



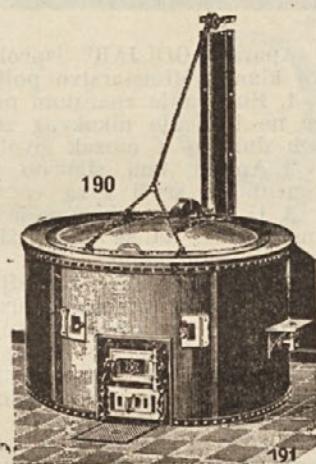
242



272



230

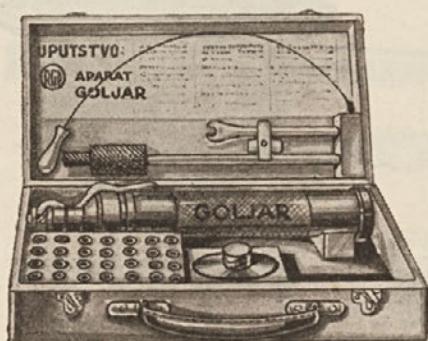
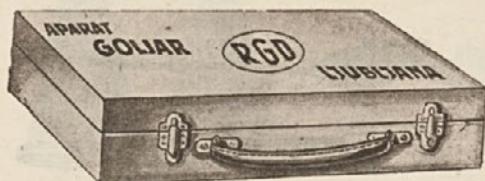


190

191

Br. 184. Mesarsko-kobasičarski transportabni kazan, Zwiling,	cena na upit
Br. 190. Mesarsko-kobasičarski kazan, transportabni	cena na upit
Br. 230. Kazan „Maria Zell“ u poljubnoj veličini i sadržini	kg din 7.50
Br. 235. Sito za vadjenje čvarka	din 95.—
Br. 236. Kutlača za kazan	din 75.—
Br. 239. Sito za vadjenje kobasica	din 95.—
Br. 242. Termometer za kazan	din 65.—
Br. 272. Mreža za kuvanje kože	din 55.—
Br. 295. Viljuške za kazan	din 85.—
Br. 362. Transportabna, mesarsko-kobasičarska sušiona za 'dimljenje' kobasica i mesa	cena na upit

Aparati za omamljivanje klaoničke stoke



Aparat „GOLJAR“ isprobalo je u prisustvu zvanične komisije na Beogradskoj klanici Ministarstvo poljoprivrede te o isprobi sastavilo donji zapisnik:

1. Rukovanje aparatom prosto je i lako, te za rukovaoca i okolinu bezopasno (jer ne izbacuje nikakvog zrna, nego iz aparata udara prst debeli prebijač c. 8 cm duboko u mozak životinje).

2. Aparat ima sigurno i promptno dejstvo u omamljivanju, životinja se momentalno sruši i za vreme klanja nalazi se u dubokoj omamljenosti.

3. U pogledu iskrvavenja životinje, omamljenje sa ovim aparatom, komisija je konstatovala, da se ono vrši vrlo dobro, bolje nego kod običnog omamljivanja udarom ili ubodom.

4. Prema svemu, komisija je mišljenja, da ovaj domaći aparat ni u čemu ne zaostaja za sličnim aparatima strane proizvodnje n. pr. Sermerov i drugi.

Na osnovu ovog zapisnika Ministarstvo Poljoprivrede je svojim raspisom pod br. 37.453/IV od 12. maja 1938 godine upotrebu aparata „GOLJAR“ preporučilo podružnim vlastima i ustanovama t. j. javnim, privatnim i eksportnim klanicama, kao i svima opštinskim upravama i gradskim klanicama.

Ovi aparati dobiju se u 3 veličinama:

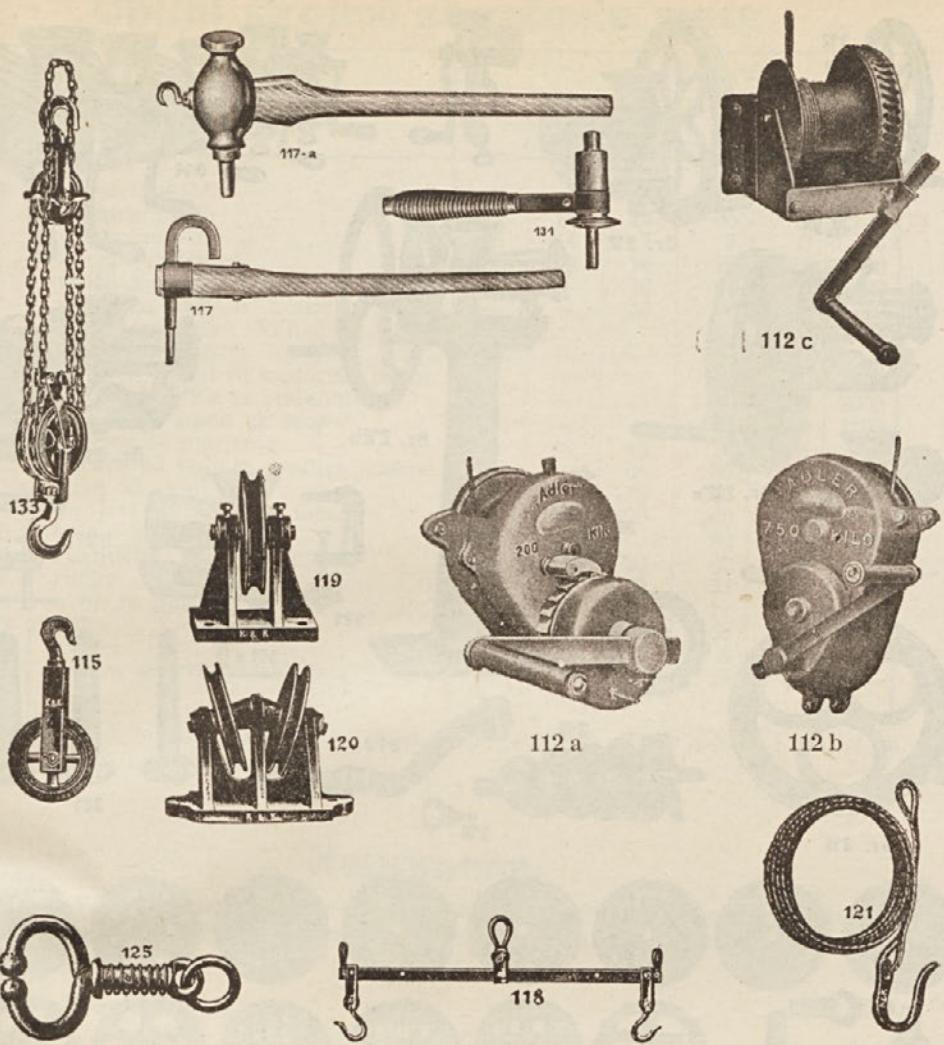
Aparat „GOLJAR-I“ u težini c. 1.80 kg najlakši je izmedju aparata i služi za omamljivanje svinja i najlakših goveda. Cena mu je din 680.—. Garancija 1 god.

Aparat „GOLJAR-II“-Specijal, je srednji model, podesan za upotrebljivanje kod mesara i kobasičara i na manjim gradskim klanicama. Težina mu je c. 2.20 kg a cena din 950.—. Garancija 10 godina.

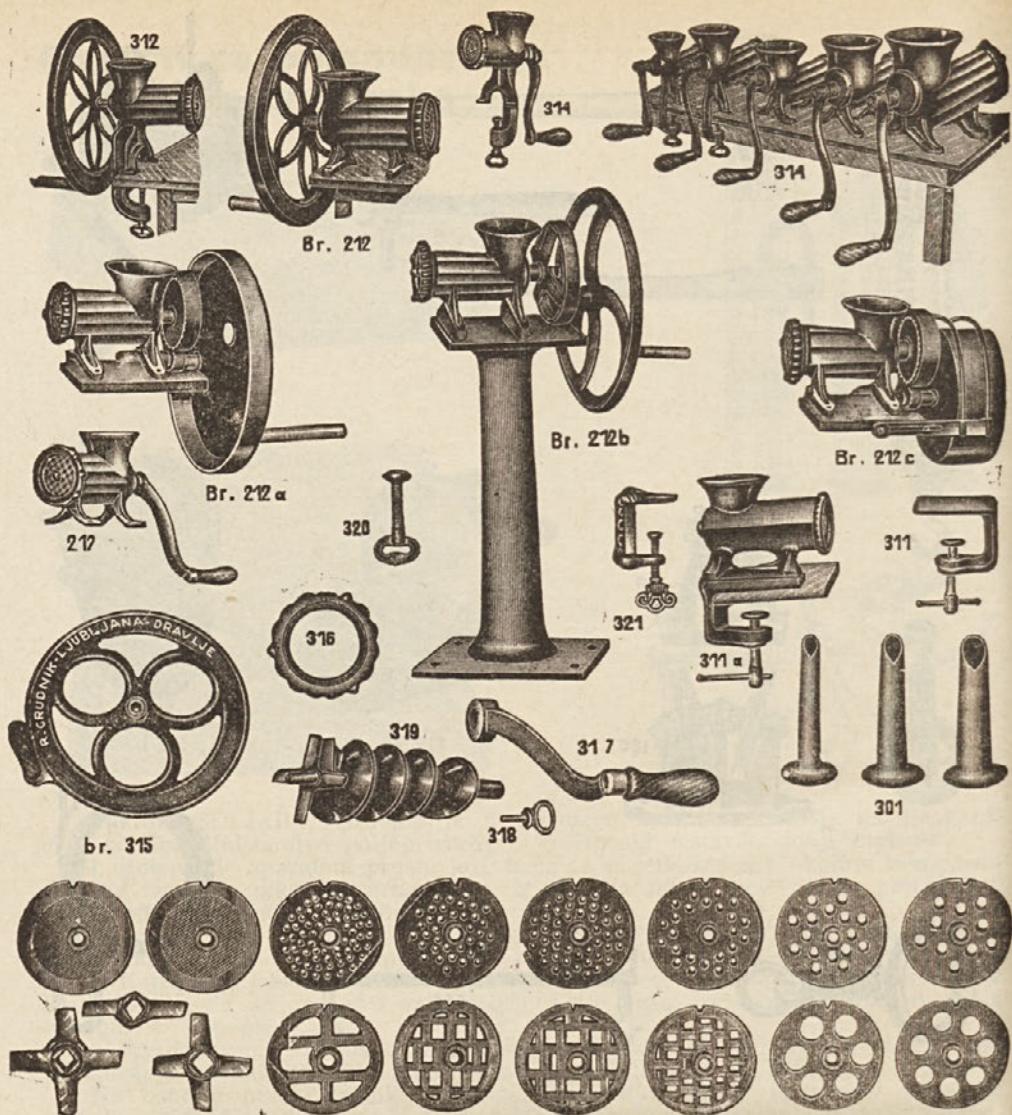
Aparat „GOLJAR-II“ obične konstrukcije u težini c. 2.40—2.60 kg. Cena mu je din 750.— a garancija 1 godinu.

Aparat „GOLJAR-III“ specijalni model za veće gradske, javne i privatne eksportne klanice. Težina mu je c. 2.80 kg a cena din 1.400.—. Garancija 20 god.

Svi ovi aparati dobiju se i na platlu. U ime kapare treba doznačiti din 100.—. Uz gornju cenu isporučuje se zajedno sa aparatom još i razdirač mozga i četka za čišćenje aparata. Aparat može se na želju mušterije dobiti u krasnoj kutiji (etui), koji se zaračuna separatno din 100.—. Patroni za aparate dobiju se po ceni din 1.20 za komad.



Br. 112 a.	Poluautomatska dizalica, nosivost 1000 kg	din 4.200.—
Br. 112 b.	Automatska dizalica, nosivost 1.200 kg	din 5.600.—
Br. 112. c.	Klaonička dizalica sa spužastim točkom, nosivost 1000 kg	din 1.800.—
Br. 115.	Viseći kolutur za klaoničku dizalicu	din 160.—
Br. 117.	Ubijalo (Kniker) sistem „Wien“	din 120,—
Br. 117 a.	Ubijalo (Kniker) sistem „RGD“	din 120,—
Br. 118.	Upora za klaoničku džalicu	din 400.—
Br. 119.	Kolutur za klaoničku dizalica	din 220,—
Br. 120.	Dvostruki kolutur za klaoničku dizalica	din 320.—
Br. 121.	Celično, kalajsano uže sa kukom za uporu, metar	din 40.—
Br. 125.	Klešte ili nozdrvača za bikove, kovane, kalajsane	din 75.—
	Iste levane, obične	din 25.—
Br. 131.	Sprava za omamljivanje svinja	din 280.—
Br. 133.	Viseća dizalica (Flaschenzug)	cena na upit



169

Kod poručbine strojeva za sećenje mesa, treba uvjek naznačiti i broj slike kao i broj veličine stroja. Ujedno treba putnik ili mušterija kod naručbe da navede, koliko želi još ploća i noževa k stroju, te dali želi kovane ili le-vane ploće i noževe.

Uz stroj daje se obično jedan nož i jedna ploća a sve, separatno poru-ćene ploće ili noževe treba istotako separatno zaračunati prema ceniku. U ni-jednom slučaju se uz naznačenu cenu stroja ne lifruje ploća sa sasvim sitnim rupicama 2–3 mm. Takozvana ploća za prat se separatno zaračuna prema ceniku.

Nikako ne preporučavamo gornjih strojeva sa točkom, jer su ovi strojevi sa točkom mnogo skupljii a mišljenje, da je ovakav stroj lakše okretati toč-kom nego ručicom (Vintom) pogrešno je. Sa točkom preporučavamo samo stroj br. 212 a. i 212 b.

Obični strojevi za sečenje mesa

Broj slike	PREDMET	Veličina i broj					
		5	8	10—12	20—22	32	42
		Cena u dinarima po komadu					
169	levane ploče	5	6	8	14	18	60
	kovane ploče	12	14	22	38	42	130
	levani noževi	3	4	5	7	8	45
	kovani noževi	6	8	10	20	24	90
	ploča za prat, 3 mm . . .	—	—	36	66	75	160
	ploča za paštetu, 2 mm . . .	—	—	46	86	120	240
212	stroj bez točka. Vidi broj 314 . . .	—	—	—	360	390	880
212	stroj sa točkom	—	—	—	750	850	1600
212 a	stroj na ručni ili motorski pogon	—	—	—	1100	1200	2000
212 b	stroj kao 212 a sa staklom	—	—	—	—	850	950
212 c	kao 212 a samo za motor	—	—	—	—	950	1700
301	cevčice za punjenje	6	8	12	14	18	35
311	sprava na koju se montira mašina	—	—	65	85	95	—
311 a	stroj sa klobnom	—	—	175	300	420	—
314	strojevi za sečenje mesa	65	75	100	240	320	—
315	točak za stroj	—	—	—	90	105	185
316	zaključni navojni obruč	12	16	20	36	46	90
317	ručica ili vinta	12	14	20	32	38	70
318	uvoj za puž	8	8	8	12	14	18
319	puž	15	30	35	56	66	280
320	uvojci	4	5	5	8	10	18
321	sprava za pričvršćivanje	12	12	22	35	45	—

Ove cene mašina važe samo za domaći proizvod „Titan“. Strani proizvodi
zbog carine mnogo skupljiji.

Napomena

Kad Vam mašina slabo seče, ne proždira ili meso samo gnjeći onda po-
saljete sve ploče i noževe na stručno oštrenje, i to specijalisti za mesarske po-
trepštine.

Za oštrenje računa se :

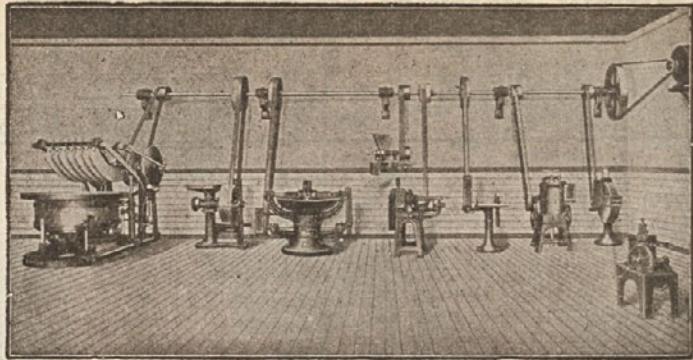
Broj : 5, 8, 10—12, 20—22, 32, 42
Kom. din : 2, 2.50, 3, 5, 6, 8,

Ploče i noževe nemojte davati gde god oštiriti, jer treba za oštrenje imati
specijalnu mašinu, kojom raspolažu samo preduzeća koja se bave naročito samo
mesarskim potrebštinama.

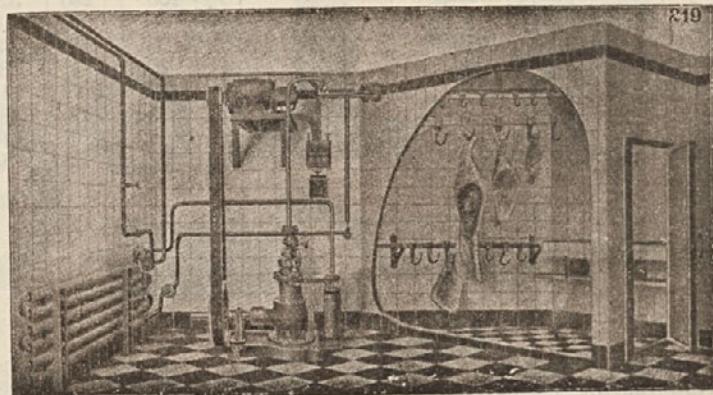
Cuvajte Vaše sečivo i pošaljite ga stručnjaku u oštrenje !

Važno je, da se prilikom naručbe polaže pažnja na opis, koji je kraj sva-
kog broja. Naročito je od velike važnosti, da se kod naručbe ploča i noževa
navede, dali se želi kovanu ili livenu robu, a kod ploča još i tačnu veličinu
rupica u milimetrima.

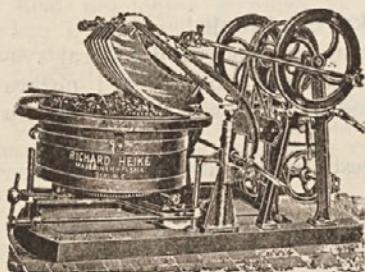
Ako se naručuju rezervni delovi, treba navesti marku stroja.



Od firme G R U D N I K opremljena tvornica suhomesnate robe i tvornica konserva



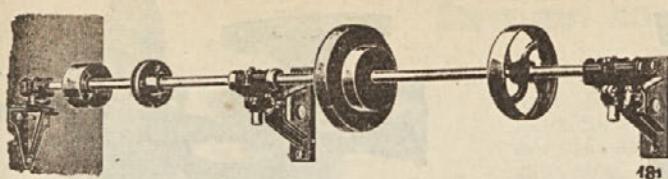
Moderna automatska hladiona, montirana od firme G R U D N I K



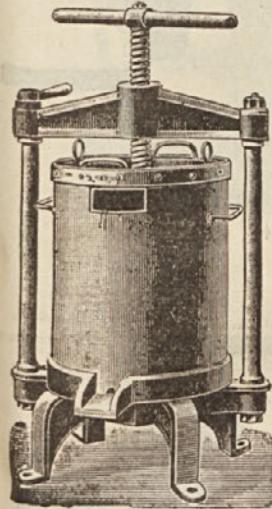
G R U D N I K hladiona je najbolja

Ovaj njihači aparat nužno je potreban sva-
kome, koji se bavi sa proizvodnjom pravih
trajnih salama. Cena na upit.

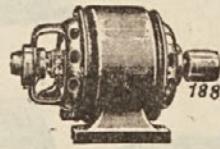
G R U D N I K



181



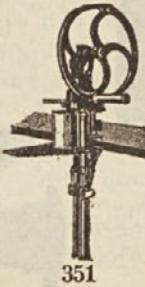
193 a



188



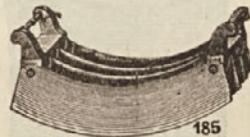
193



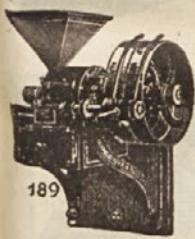
351



198



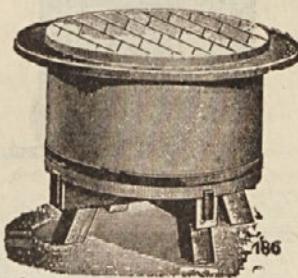
185



189

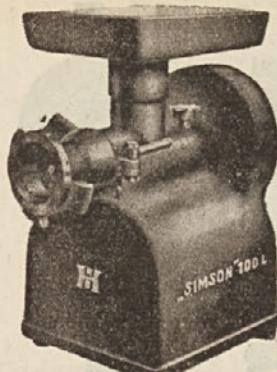


187

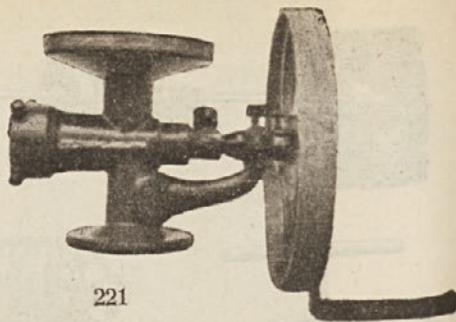


186

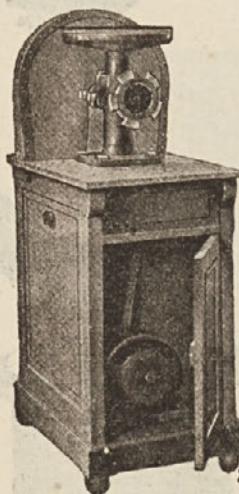
Br. 181. Transmisija	cena prema proračunu
Br. 185. Njihaći noževi (Wiegemesser) na ručni pogon . . .	cena na upit
Br. 186. Panj za njihače noževe,	cena na upit
Br. 187. Mlin za mirodije na ručni pogon, tri veličine: . .	din 160, 180, 270
Br. 188. Elektro-motor	cena prema jakosti na upit
Br. 189. Mlin za mirodije na motorski pogon	din 2.200
Br. 193. Presa za čvarke, sadržaj 5, 7, 9 litara	din 650, 750, 850
Br. 193 a Presa za čvarke, sadržaj 15, 20, 25 l.	din 1.600, 1.800, 2.200
Br. 351. Ručna mašina za zatvaranje konzerva	cena na upit
Br. 198. Mesarski brus na motorski ili ručni pogon,	cena na upit



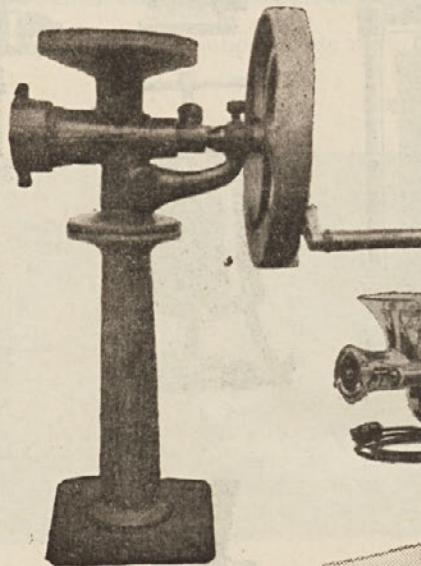
2104



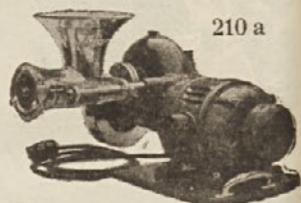
221



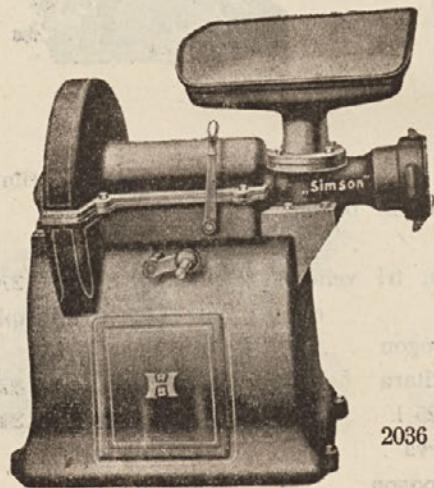
210



221 a



210 a

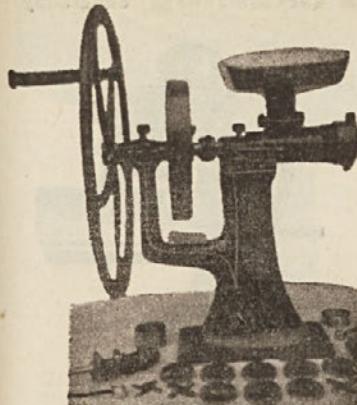


2036



209

Strojevi za sečenje mesa



209 a

Br. 209. Ovaj je volf najbolji izmedju volfova. Brzo seče a malo troši snage. Zauzima vrlo malo mesta. Mechanizam mu je sasvim jednostavan, pa se zato stroj ne može pokvariti. Ujedno sa mašinom lifruje se i 7 različnih ploča i 4 noževa. Ovaj se stroj dobije u 4 veličinama i to:

promer ploče u mm:	98	114	130	150
težina mašine c. u kg:	180	200	220	270
cena din:	3.800	4.800	5.800	6.800

Br. 209 a Isti sa velikim točkom na ručni i zajedno i motorski pogon
cena din: 4.600 5.600 — —

Br. 210. Volf, montiran na ormaru, u kojem se unutra nalazi motor, vrlo ličan stroj
promer ploče u mm 82 98
cena din 6.800, 7.400

Br. 210a. Volf za mesnice, promer ploče 7 cm sa elektromotorom . . din 3.700

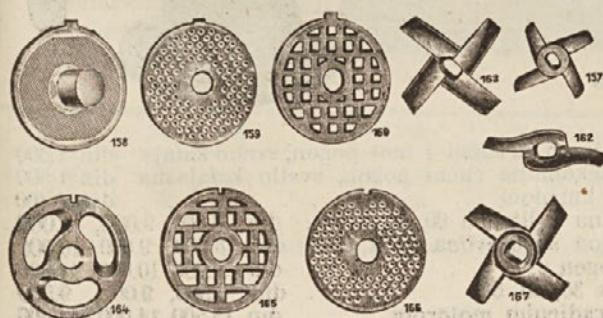
Br. 221. Ovaj je volf vrlo praktičan za svaku manju i srednje veliku kobasičarsku radnju. Dobije se na ručni i zajedno na motorski pogon sa 7 ploča i 4 noževa
promer ploče u mm: 82, 98
težina mašine u c. kg: 40, 60
cena din: 1.600, 1.800

Br. 221 a Isti sa stalkom ili stenskim nosiocem din 400.— više.

Br. 2104. Elektrovolf „SIMSON“ za na pult ili stol sa ugradjenim motorom sa 7 ploča i 4 noževa
promer ploče u mm 82 98
težina stroja u c. kg 85 125
ugrađen motor u KS 11/2 2
cena din 7.000, 10.000

Br. 2036 Volf sa ugradenim motorom, model „SIMSON“
„Simson“ radi brzo i daje odličan produkt.

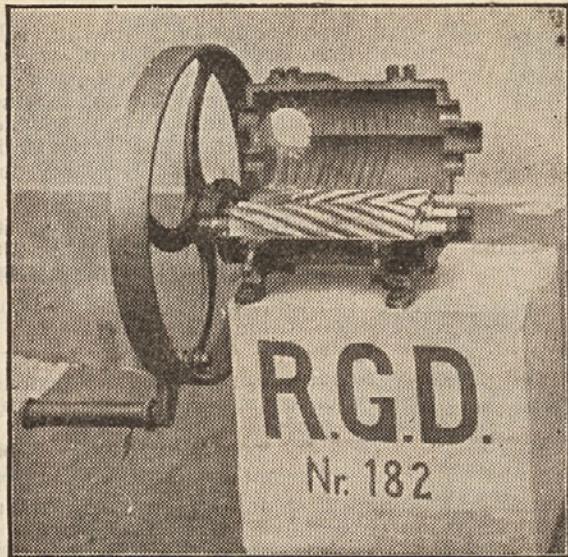
Model	Promer ploče	Seče na sat	Motor	Zauzima mesta c. mm	Težná	Cena din
100 KM	100 mm	300 kg	3 KS	750×590×1050	300 kg	13.700.—
106 KM	106 mm	400 kg	3 KS	800×600×1100	300 kg	14.400.—
118 KM	118 mm	500 kg	4 KS	800×600×1100	330 kg	17.300.—
135 KM	135 mm	800 kg	6 KS	900×760×1170	390 kg	20.500.—
150 BMK	150 mm	1000 kg	10 KS	1260×780×1200	570 kg	25.300.—
180 BMK	180 mm	1800 kg	15 KS	1450×950×1200	750 kg	32.500.—
200 BMK	200 mm	2500 kg	20 KS	1475×950×1200	950 kg	36.500.—



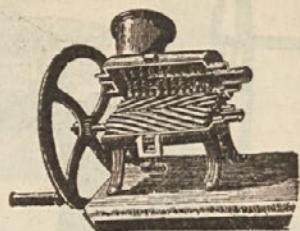
Cene za ploče i noževe

Promer ploče u cm:	Rupice u mm				Noževi kom din
	2 1/2	3	4 - 13	15 - 28	
8	75	65	60	55	65
9	85	75	70	65	75
10	100	95	80	75	95
11	140	130	110	100	115
12	180	160	150	115	125
13	220	200	180	160	165
15	350	330	310	290	220
20	450	420	400	380	320

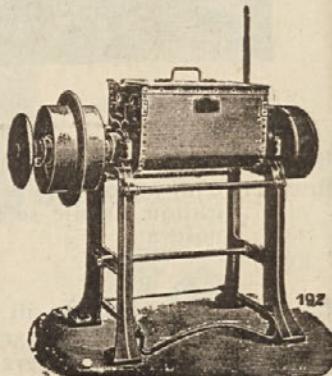
Strojevi za izradjivanje prata (mesnog testa)



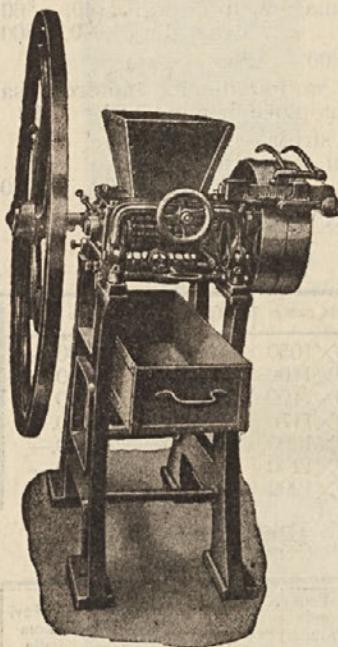
182



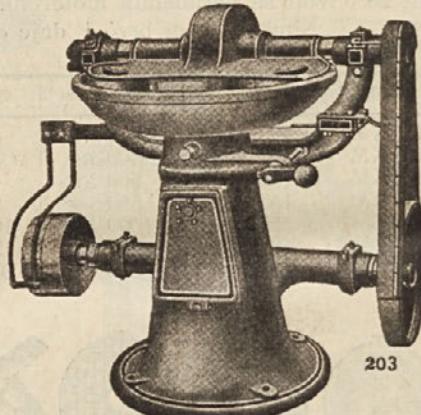
182 a



192

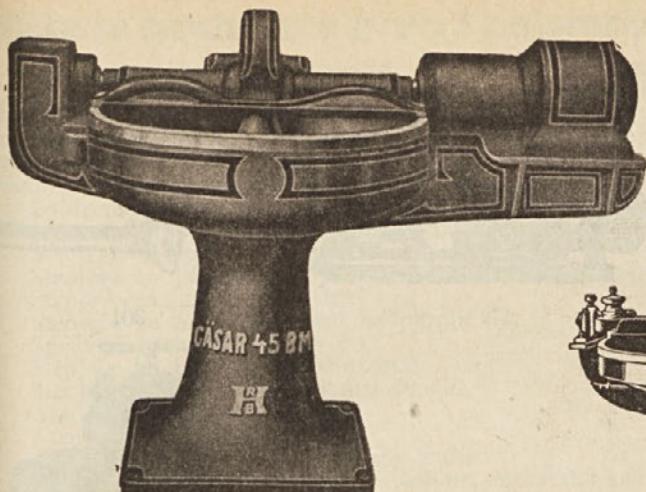


195



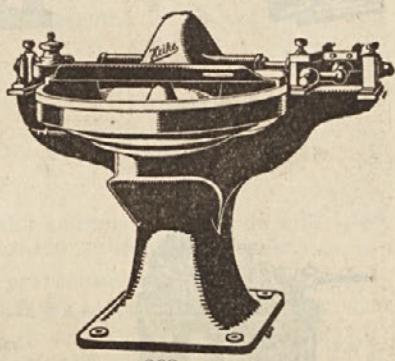
203

Br. 182 Stolna gnječalica sa točkom na ručni i mot. pogon, svetlo kalajs.	din 1.600
Br. 182 a Stolna gnječalica sa točkom na ručni pogon, svetlo kalajsana	din 1.500
Isti stroj bez točka, sa kurblom	din 1.400
Br. 192. stroj za mešanje, sadržina u litrima 60, 80, 100	din 8.000, 9.000, 11.000
Br. 195. gnječalica za ručni pogon s noževima 9, 11, 13	din 8.000, 9.000, 10.000
ili ista za motorski pogon	din 9.000 10.000 11.000
Br. 203. Blitz, sadržina u litrima 30, 40, 50	din 8.500, 9.000, 9.500
Blitz liferuje se i sa ugradjenim motorom	din 13.500, 14.000, 14.500



2016

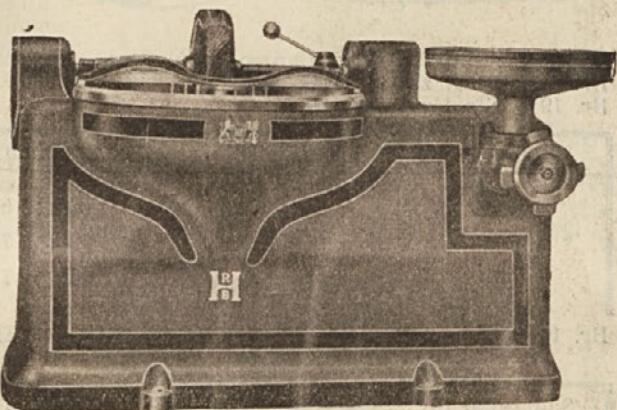
Br. 2016. Blitz (Cutter) mod. „Cäsar“ sa (einkapslanim) u mašinu ugrađenim, pokrivenim, direktno spojenim motorom, tačno kao slika.



203 a

Br. 203a. Blitz, sadržina
litara 30, 40, 50
din 8.500, 9.500, 11.000

Model	Promer zdjele u mm	Sadržaj u litrima	Zauzima mjesto ca mm	Jačina motora u KS	Težina stroja u kg	Cena stroja u din
20 BM	600	20	1275×800	2	300	14.300—
30 BM	660	30	1350×800	3	400	18.200—
45 BM	750	45	1560×960	5	500	21.500—
60 BM	825	60	1700×1060	6	630	26.600—

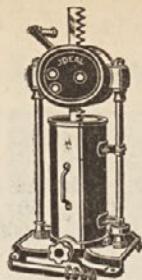


2040

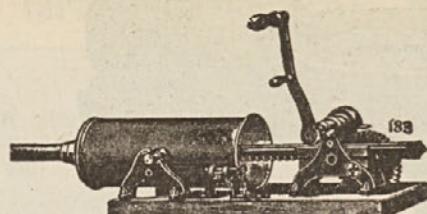
Br. 2040. Dvojački stroj (Blitz i Volf zajedno) sa 2 ugrađena motorima (svaki stroj ima separatno ugrađen motor). Ovo je stroj najnovije, zakonom zastitljene konstrukcije, potpuno zatvoren, sve na kugličnim ležištima (Kugellagerima).

Model	Sadržaj Blitza	Promer Volfa	Zauzima mesto	Težina	Cena din
30 KM	30 Litara	106 mm	1425×1000	820 kg	32.200—
45 KM	45 Litara	118 mm	1560×1060	910 kg	37.700—

Ovo su original HEIKE strojevi.



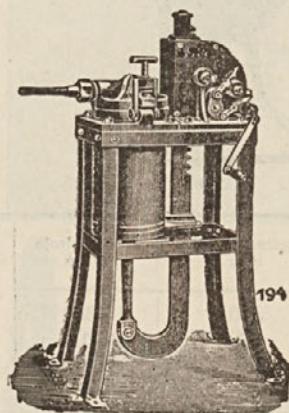
223



183

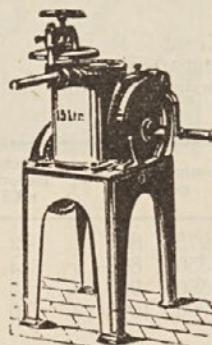


301

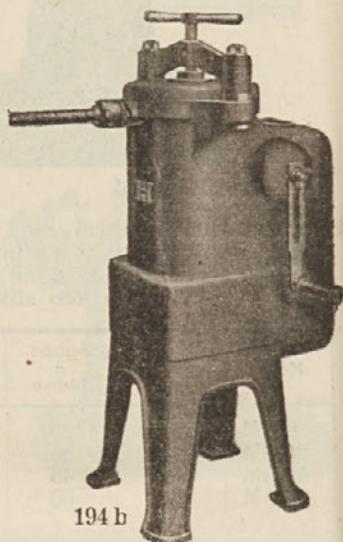


194

194 a



194 b



Br. 183. Stolni stroj za punjenje kobasica, sadržina 4 litre din 500.—

Br. 194. Stroj za punjenje, sadržina u litr.: 7, 9, 13, 17 din 2200, 2600, 3200; 4000

Br. 194a. Stroj za punjenje :

Sadržaj u litr.	Težina c. kgr.	Zauzima mesta	Cena dinara
15	175	650 × 600 mm	6.000—
20	200	700 × 700 mm	6.800—
30	270	800 × 750 mm	8.200—

Br. 194 b Stroj za punjenje : Original HEIKE—BERLIN (Svi točkovi okreću se stalno u ulju).

Sadržaj u litr.	Težina c. kgr.	Zauzima mesta	Cena dinara
15	220	750 × 440 mm	7.200—
20	240	740 × 650 mm	8.300—
30	440	900 × 750 mm	10.800—

Br. 223. Stolni stojeći stroj, sadržina u litrima 6, 9, 13 . . . din 1200, 1400, 1600

Br. 301a. Cev za strojeve za punjenje kobasica din 35, 45

Naše je poduzeće prvo i najstarije v Jugoslaviji,

koje je specijalizovano za izradu svih mesarskih potrepština a kraj toga vođeno od pravog stručnjaka, koji je dugi niz godina radio na polju izrade mesarskih potrepština, teoretički i praktički u inostranstvu. Prema tome u svakom pogledu posjeduje mnogo iskustva i praktičkog znanja u stvari konstruisanja kao i montiranja mesarskih radnja, mesnica itd. Zato može se svakoji sa potpunim uverenjem obratiti na našu firmu i nadati se najbolje i najsolidnije posluge.

Osim mesarskih potrepština, koje se nalaze u ovom ceniku, možemo Vama listrovati u I-klasnoj izvedbi još i sledeće predmete:

Strojeve za sećenje slanine u kocke.

Strojeve za piljenje kostiju (Testere na motorski pogon).

Strojeve za mlevenje kostiju.

Strojeve za topljenje masti sa parom itd.

Sprave za sterilizovanje.

Strojeve za tvornice za konzerve.

Strojeve za evakuiranje konzerva itd.

Automatske hladione.

Aparate za hlađenje masti.

Aparate za čišćenje (rafiriranje) masti.

Uredaj za klanice, mesnice, hladione, mesarske radnje, tvornice mesnih proizvoda, tvornice salama, tvornice konzerva i tvornice suhomesnate robe.

Tražite specijelne ponude i proračune :

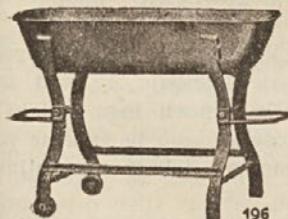
GRUDNIK, zavod za mesarske potrepščine, LJUBLJANA—DRAVLJE 103

Mirodije, razsolne tvarine i boje za kobasicice

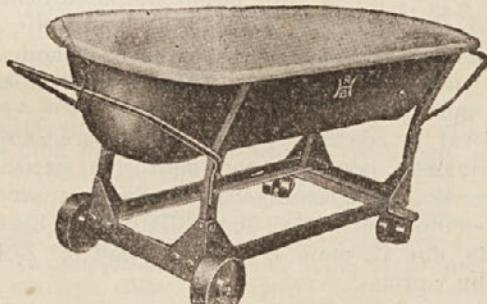
Pošto se cene mirodijama stalno menjaju, nemogu se iste staviti u trajni cenik. Iste razašiljamo po najnižim dnevnim cenama. Kod nas dobiju se specijalne mješovite mirodije, kojih se dodaje na 1 kgr mesa 2—3 grama. Tako n. pr.:

za šunkarice	Za braunschweigerice	paprika ljuta
za hrenovke	Za krvavice	paprika polsladka
za mortadele	biber, beli-mljeven i celi	paprika delikatesna
za pariške safalade	biber, crni-mljeven i celi	klinčki
za ljetnu salamu	korijander	ciment
za ugarsku trajnu	piment	muškat orasi
za dzigericu, (jetrenjaču)	kardonom	muškat cveće
za tlačenku, (presovanku)	isijot	krumpir brašno
za kranjske klobase		ingver itd.

Osim toga dobiju se i specijalne, originalne njemačke mirodije kao n. pr.: Holändische-Königin, Wienerwürstchen-Gewürze, Braunschweiger-Metwurstgewürze, Mazistella-Gewürze, Fleischwurstgewürze, razne soli za konserviranje mesnih proizvoda n. pr.: Saliter-kalij, Saliter-natron, Sol-aula, Sol-vitamin, konservna sol, itd. Boje za kobasicice, crvena-tamna i svetla, oranžna, crna, kgr din 200.—



196



Banja ili kada za mešanje mesa. Cena na upit.

Promena cena mesarskih potrepština

Pošto su se cene mesarskim potrepštinama u zadnje vremena dosta promenile, zato smo u današnjom izdanju našeg stručnog lista odštampali najnoviji cenik neke firme, koje se bavi izrađivanjem i prodajom svih mesarskih potrepština. Učinili smo to u namjeri, da bi naše gg. mesare i kobasičare što tačnije informisali o ovovremenim cenama potrebnog jím alata, da na taj način izbegnu mnogim slučajevima preskupnog plaćanja mesarskih potrepština, šta se danas, kad se pojavilo bezbroj poštenih i nepoštenih zastupnika i putnika, solidnih i nesolidnih firma, mnogo puta dešava.

U redakciju našeg lista stalno dolaze dopisi iz svih krajeva države, u kojima nas gg. mesari i kobasičari izveštavaju o nepoštenom radu mnogih trgovачkih zastupnika i putnika, saopštavaju nama, kako su kod nekojih putnika poručili papir, mirodije, mesarski alat, strojeve i t.d. naručbu zakaparisali a posle toga nije bilo ni robe, niti se vratio nepošteni putnik sa kaparom.

Da se ovakvi slučajevi nebi više dogadjali ili bar po mogućnosti šta više ograničili, opelovanu opozaravamo sve gg. mesare i kobasičare, da neka budu kod sklapanja naručba više oprezni i to na taj način, da:

1. u svakom slučaju traže od putnika punomoć firme ili bar njegovu legitimaciju,
2. kod davanja kapare traže opunovlašćenje za inkaso kapare,
3. kraj svega toga još uvijek štede sa kaparom ili još bolje, da stupe sa firmom samom u direktnu vezu.

Uprava

Uvodjenje humanog klanja

Sigurno je svima već poznato, da se u zadnje vreme mnogo radi na tome, da se već jednom šta više i šta brže uvede humani način klanja pomoću takozvanih aparata za omamljivanje stoke pre klanja. S tom namjerom izdalo je Ministarstvo Poljoprivrede-Veterinarsko oddelenje svojim raspisom od 12. maja 1938 godine pod br. 37.453/IV. zvaničnu preporuku svim područnim vlastima i javnim ustanovama t.j. gradskim, javnim, privatnim i eksportnim klanicama, za upotrebljivanje aparata „GOLJAR“ (vidi stran 20), koji se je ove godine počeo izraditi u našoj državi, šta je dalo mogućnost, cene ovakvim aparatom sniziti od din 2500.—, koliko je aparat prije koštao, na din 950.— i još niže. Obzirom na ovo snizenje, može si ovakav aparat nabaviti danas svaki, finansijski još tako slabo stječeći mesar. I to još više, što se ovakvi aparati dobiju danas već na otplatu u mesečnim ratama po din 100.—.

Da još i mi sa svoje strane potpomognemo uvođenju humanog klanja u našoj državi, šta su druge, naprednije i kulturnije države već davno učinile, zato smo doneli ovaj izveštaj, sa topлом preporukom svima mesarima i kobasičarima, da neka poruči aparat za omamljivanje stoke, modela „GOLJAR“ makar kod naše uprave.

Ovaj je aparat isprobalo na Beogradskoj klanici Ministarstvo Poljoprivrede-Veterinarsko odelenje, pod nadzorom naročite, zvanične komisije, te kod toga ustanovilo, da aparat potpuno odgovara svojoj svrsi. Na osnovu toga, izdalo je spomenuto Ministarstvo firmi GRUDNIK, Ljubljana—Dravlje, koja će aparat proizvaditi, dne 12. maja 1938 godine pod br. 37.453/IV. zvaničan dekret o povoljnem uspehu isprobe.

Ovih „GOLJAR“ aparata upotrebljava se u našoj državi već na stotine, a najviše u Dravskoj banovini.